

KENG HWA POO

報華警

SOERAT CHABAR DAN ADVERTENTIE, DITERBITKAN SABAN HARI SABTOE KETJOEALI HARI RAJA.

HARGA LANGGANAN:
 Boeat Hindia 3 boelan / 2.-
 boear Hindia 6 boelan / 6.-
 Tiada boleh berlangganan koerang dari 3 boelan.
 Bajaran lebih dahoelec.

PESERBIT: N. V. H. MIJ. KENG HWA POO - MANADO.
 Wd. Redactie: TJIA DJOE TJIAT, ANG IE TONG, CORPHAR en N. NESCIO.
 Segala karangan dan chabar-chabar dialamatkan kepada REDACTIE KENG HWA POO - MANADO.

ADMINISTRATIE:
 Permintaan berlangganan dan advertentie serta pembayarannya haroes disampaikan kepada Handelsdr. Liem Oei Tiong & Co. - Manado. Tel. No. 43.

HARGA ADVERTENTIE:
 boeat 1 sampai 10 perkataan f 0.50. Sekoerang'uja f 1.- sekali ditempatkan
 Berlangganan lain harga.

Agent di-Europa: PUBLICITEITSKANTOOR „DE GLOBE” Singel 95 - Amsterdam.

Tertjetak di Handelsdrukkerij LIEM OEI TIONG & Co. - Manado.

TIONGKOK.

Peking didoedoei kaoem selatan.

Memang soedah dari pertengahan boelan ini di ini kota ada diwartakan tentang djatoeknja kota Peking dalam tangan kaoem Nationalis. Tentang pendoeoekan itoe kami koestip beberapa kabar kawat dari s. s. ch. jang kami baroe terima dari Djawa.

Satoe kawat tanggal 10 boelan ini ada bilang bahwa dengan masoeknja pasoeakan Shangi di Peking, maka kota terseboet dimasoeakkan dibahwa perintahnja Selatan.

Berhoesboeng dengan itee maka komisi2 boeat pendjagaan keamanan negeri soedah ditiadakan. (Sebab soedah ada bestuur ig tentoe, Red.) Lain kawat poela memberitakan, bahwa djenderal Djepang bernama Arrsi, kepala jentara Japan di Tientsin, soedah mengadakan pendjagaan bagitoe roepa, sopaja maepon kaoem Oetara, maepon kaoem Selatan, dapat diperingati dalam hal diantjarnja settlement Japan dikota terseboet. Djenderal terseboet soedah adakan peringatn itoe, mengingat perkelahian antera Oetara dan Selatan agaknja dilakoekan arah ke Tientsin.

Terhadap pertazjaan tentang pengakoean sah oleh lain2 keradjaan akan keperintahan Nationalis itoe, maka di Lagerhuis tanah Inggeris, wakil regeering soedah menerangkan, bahwa sedang pada masa ini belum ada lain matjam keperintahan di Peking dari pemerintahan milikair, maka haroeslah ditoeunggu lagi sampai keperintahan di Tiongkok itoe lebih teratoer, banting pengakoean sahja

Tsjiang Kai Shek oendoerkan diri?

Satoe kawat dari Hwaki tertanggal 10 Juni mewartakan, bahwa djenderal Tsjiang Kai Shek soedah memorstel hendak oendoerkan diri dari pemerintahan Nationalis, sedang peperangan dengan Oetara itoe hampir habislah soedah.

Tsjang Tso Lin, almarhoem.

Pendekar kaoem Oetara ini jang kena loska parah waktoe kereta api kenaikannya dilempar bom, keadaannya menoeoret kawat 10 Juni soedah amat paja dan berbahaya bagi njawanja.

Pada 12 Juni diterima kabar, bahwa menoeoret warta official jang diterima ministerie van oorlog dari Japan, maka pendekar Oetara itoe soedah mangkat beradoe lautan loskanya itoe.

Christ. Jeugdconferentie di Tomohon.

Hari jang pertama 18 Juni 1928.

(Dari kami poenja verslaggever)

Pemboekaan Conferentie dan pertemoean Conferentieleden seorang dengan jang lain.

Tempatnja diroemah perhimpoeaan Meisjesschool di Kaaten Tomohon.

Voorzitter Toean F. H. van de Wetering Directeur Stovil Tomohon.

Roemah perhimpoeaan penoeh sesak S. P. T. Resident dan pegawai2 Bestuur Eropa, Inspecteur I. O. Manado, beberapa kepala district di Minahasa, Toean2 Pandeta serta Njonja di Minahasa, Toean dan Njonja Van der Endt dari Kotamobagoe, Bestuur dan beberapa leden dari Chr. Jongevrouwen Bond Manado (Holl. afdeeling), Bestuur dan beberapa leden dari Christelijk Jongevrouwenbond Manado (Mal. afdeeling) Bestuur dan beberapa leden dari Chr. Jongelieden Vereeniging „Samuel” di Manado, beserta Conferentieleden jang lain2, bersama2 hadirlah kira2 300 orang.

Dari pers, wakil s. ch. Pengkal Setia, Pembawa Damai, Keng Hwa Poo.

Djam 7 malam, Voorzitter dan boekaan perhimpoeaan dengan menjamboet kedatangan semoeda jang hadir, terlebih P. T. Resident dan pegawai2 Bestuur jang lain, P. T. Inspecteur I. O. Manado, dan beberapa kepala district di Minahasa, serta boekaan kareng padoeknja satoe hal, dan menjatakan menantnja P. T. Resident dan pemerintahan akan Conferentie jang ini. Soedah itoe beliau melandjoekkan pekerdjaan dengan membuatkan Roma 12:8 d.j.b. Kemoesdian d.p. itoe bersembahjang. Mannenkoor memperdengarkan satoe kidoeng jang bagoes.

Setelah itoe Voorzitter berpidato tentang maksoed dan tjita2 Jeugdconferentie ini. Kedatangan P. T. Resident beserta pegawai2 bestuur Eropa jang lain ta dapat meninggikan daradjat Conferentie ini bagi kapem Minahasa.

Maksoed jang teroetama dari Conferentie ialah memadjoekkan agama Masehi antara pemoeda Minahasa dengan membijarkan pelbagai onderwerp. Kepada maksoed itoe soedah dipinta Njonja2 nona2 dan toean2 mendjadi pembijtara dari bagai-bagai pokok pembijaran itoe. Kepada mereka ini dioetjapkan terima kasih karena pembantoeannya jang tinggi dan berbarga itoe. Mereka itoe, jang merasa keperluan pendidikan goena pemoeda2, berani mengatakan apakah dan betapakah keperluan itoe didjalaukan goena keselamatannya.

Pembijtara menerangkan lebih djaoeh mengapa conferentie

ini djadakan, jaitoe bagai kesenangan dan keperluan kaoem pemoeda da memadjoekkan agama Masehi diantara kaoem pemoeda dan ucirnja akan soeatoe tanda keesaan kaoem Minahasa.

Christ. Jeugdconferentie njatalah daja, Toehan Allah djoeaga pada mengadjak kita semoeda bekerdja bersama sama goena soeatoe djoeagan tjita2. Perfikiran dapat berbeda-beda tetapi semceanja menoeodjoe kepada soeatoe djoeaga maksoed.

Pidato ini dioetjapkan dalam basa belanda dan melajoe, disamboet Conferentie dengan tepoek tangan.

Meisjeskoor dalam pimpinan Mej. Wijsman dan mevr. v/d Wetering memperdengarkan soeatoe kidoeng jang merdoe sekali dan mrawankan hati.

Soedah itoe Toean Besar Resident soedah berpidato dalam basa belanda dan melajoe, sebagai kami bisa dengar pidato beliau telah menertawakan pendengar2, serta menjeuangkan hatinja.

Beliau menjatakan kesenangau hati soedah datang serta berkata-kata dalam Conferentie jang penting ini. Dalam hal ini beliau terkenang-kenang akan hari2 jang soedah. „Belomo pernah dari doeloe ada seorang Resident Manado jang berperasaan terima kasih kepada anak2 Minahasa sebagai saja”, kata beliau. Beliau menerangkan betapa rapat perhoesboengannya dengan anak2 Minahasa dimedan peperangan takala beliau masih berpangkat Luitenant dan kapitein bala tantera. Tatkala itoe tiada soedah dipikir-pikirkan sekarang beliau bertemoet dengan kebanyakan mereka itoe ditanah toempat darahnya selakoe Resident Manado.

Anak2 Minahasa mempoenjai sifat2 jang kepoedian jang olehnya dimedan prang kenamaan karena keberanian.

Lebih djaoeh beliau mengoetjapkan beberapa perkataan hormat kepada pergerakan bangsa perempoenn Minahasa beralas pada pekerdjaan perserikatan bangsa perempoean Pikat di Manado dan roepa2 perkoempoelan dinegeri2 jang lain.

Beliau berharap pergerakan pemoeda2, jang olehnya diadatkan Jeugdconferentie ini moga2 dipimpin oleh pemimpin2 jang baik. Dan bilamana dioesah, dengan soeka hati beliau akan memberi pertolongan. „Maksoed Chr. jeugdconferentie sebagai dibijtarkan toean v/d Wetering tadi saja amat setoedjoe sekali. Perboecatan toean2 pendeta jang membawa agama Masehi disini itoe soedah mendekatkan kamoe kepada bangsa dan Radja Belanda”, kata beliau lebih djaoeh.

Lihatlah selakoe Resident Manado, kalau dimana mana saja pergi mengoendjoengi tanah Minahasa, saja didjempoeat dengan nama jang moelia Seri padoeka toean Bangsawan Resident Manado. Tentoe patoet saja dipanggil dengan

JANG PALING BAIK
 boeat mengoeatkan dan menjegarkan toeboh haroeslah minoem bierhitam (extrastoutbier) merk:



Importeurs: W. B. LEDEBOER & Co.

Auto jang paling baik boeat harga jang paling rendah dengan garantie dari fabriek boeat selama satoe tahoen terhitoeng moelai hari pembelian keoentoengan mana tiada boleh didapat dari lain merk.

CHEVROLET

| | | |
|---------------|----------|----------------------------|
| Touring | f 2235.- | } Ex winkel. terima ditoko |
| 1/2 ton Truck | „ 1710.- | |
| 1 | „ 2110.- | |

W. B. Ledeboer & Co. Auto-afdeeling Manado

nama kehormatan ini. Akan tetapi sedang maksoed saja selakoe Resident Manado, jang soedah terima banjak boedi pengasih dari anak2 Minahasa, itoelah akan membalas goena (boedi), meskipoen selakoe manoesia saja soedah dan tahoe bersalah banjak, saja lebih soeka kalau saja boleh mendapat nama: Bapa Anak Minahasa.

Achirinja beliau mengoentji bitjara dengan meminta kiranja Toehan Allah memberi berkatnja keates oesaha toean v/d Wetering, soepaja chr. Jeugdconferentie ini selamat adanja, mendjadi kemadjoean dan keselamatan kaem dan tanah Minahasa. Tepoek tangan ramai.

Toean v/d Wetering mengoetjapkan terima kasih karena perkataan2 jang telah menggerakkan hati ini.

Laloe toean Rimper berpidato menjatakan lagi marsoed Conferentie dan kesoeakaan karena disini njata kaem pemoe-da bergerak kepada kemadjoean.

Sesoeadah Meisjeskoer memperdengarkan sekali lagi satoe kidong jang manis, toean Dr van Diffeleu membuatjkan pidatonya dari hal Padvinderij.

Pada pendahoeloan pidato itoe toean van Diffeleu menjatakan beliau amat bersoeaka mendapat kesempatan akan berbitjara dihadapan banjak orang Minahasa tentangan pergerakan jang dinamai padvinder atau mendapat djalan sendiri. Karena pergerakan ini masih baroe ditanah Minahasa sehingga sini sana didengar pikiran2 jang salah tentangan dasarnya perhimpoeenan itoe. Lala dari padvinder itoe karena adalah bahaje, orang mengadakan perhimpoeenan Padvinder jang pada lahirnja sama (oleh pakajan padvinder) sedang dasar dan maksoednja tiada tjotjek dengan padvinderij jang sedjati.

Laloe pembijara membijarakan asal moelanjja pergerakan padvinder itoe (oleh karena kami berniat memom-patkan pidato itoe seada-adanja didalam soemat chabar ini, didalam Verslag ini kami tiada oeraikan pandjang lebar melainkan jang berikoet ini sadja. Verslaggever)

Maksoed perhimpoeenan Padvinder ditanah Hinda Belanda sebagai boenji art 3 dari statutennja :

„Perhimpoeenan ini jang tiada memandang agama dan tian-da berpihak pada barang politik apapoen, adalah bermak-saed bekerdja sama2 pada pendidikan pemoe-da ditanah Hin-da, dia Belanda ini soepaja mereka mendjadi anggota2 pergaol-el-„au oemoem jang baik dan tampan, teroetirma soepaja mereka „mempoenjai boedi pekerti jang baik dan sehat badannja.“

Dari hal daja oepaja akan mentjapai maksoed ini, art. 4 dari statuten berkata :

Perhimpoeenan ini beresaha mentjapai maksoednja menoe-roet djalan jang halal jang ialah :

a memeliharakan perasa tjinta kasih akan tanah air, asat membesarkan kesetiaan dan hormat kepada Pemerintah jang dibalalkan.

b mengadjarakan serta memahamkan perasa kewadjaban dan toenggangan.

c membangkitkan tabiat setiawan, kasih akan sama manoesia dan soeka menolong.

d memperbiasakan hal hidoep berkemah dan hidoep diloear negeri dengan membangkitkan perasa kasih akan toemboeh2an,

e memeliharakan tangkas badan oleh menoe-roet djalan pelad-jaran baik didalam baik diloear roemah dan lagi poela oleh menoe-roet permainan wajang (tooneel) dan lain2 permainan dan bersenam.

f segala daja oepaja jang halal dan jang setoedjoe dengan maksoed perhimpoeenan.

Anak2 jang beroemoer 9-12 th boleh diterima dengan nama: welp = padvinder moeda, jang biasa dipimpin oleh pemimpin bangsa perempoenan. Dalam oemoernja 12 th ia ditabikan selakoe padvinder dengan oepatjara. Kalau soedah beroemoer 18 th ia berhenti selakoe padvinder dan boleh tinggal sehingga oemoer 23 tahoen dengan nama Voortrekker. Dan dari Voortrekker ini didjadiantah troepleiders = pemimpin.

Delapan orang padvinder (seboleh-boleh sama oemoernja) mengadakan soeatoe patrouille jang dikepalai oleh seorang dari antaranja djoega.

Empat patrouille mengadakan seboeah troep = pasoeakan jang dikepalai seorang troepleider at. hopman jang dibantoe oleh seorang Vaandrig.

Laloe pembijara menggambarkan betapa kewadjaban seorang pemimpin troep terhadap kepada padvindersnja.

Amat indah kewadjaban ini, dan kami pikir ada perloe di Minahasa akan diadakan barang oeloiding pada mereka jang mendjadi troepleiders at. hopman itoe.

Setelah pembijara mengoerakan kerdjanja dan goenanja perhimpoeenan padvinder bagi hidoep pergaolan oemoem, jani persaudaraan bangsa2 diseloeroeh boemi, pembijara mengoentji pidatonya dengan perkataan ini :

Pergerakan padvinder tiada mengenal orang kaja dan orang miskin, orang berbangsa dan hina-dena, ia tiada mengenal bangsa dan djenisnja orang, ia tiada membedakan orang Inggeris d.p. orang Djawa, ia tjoeama mengenal boedak laki-laki dan gadis-gadis, anggota-anggota d.p. doenja pergaolan jang akan datang dan sekarang baroes beladjar berkenal-kenalan dan harga menghargakan seorang dengan jang lain.

Pergerakan padvinders menghormati tiap2 kejakinan tentang agama, tiada mengganggu adat istiadat segala bangsa. Ia beresaha didalam langoengan agama dan adat istiadat akan meroepakan anak2 mendjadi anggota2 jang tampan dari pergaolan oemoem.

Biarlah kita berharap kiranja perhimp. Padvinder itoe dapat bekerdja sama2 sekadarnja goena kesoenggoehan perkataan ini:

„Damai diatas boemi.“

Dengan tepoek tangan jang ramai sekali Conferentie menjatakan kesenangan hati kepada Pembijara jang telah mengoetjapkan pidatonya dengan bahasa dan oetjapkan jang terang.

Sesoeadah toean Voorzitter berterima kasih karena pidato jang penting ini, beliau memperingatkan Conferentie jang ber-ikoe esok hari seboleh2 moelai dengan djam betoel djangan pakai djam Minahasa (Verg. tertawa) Djam 8 betoel akan moelai dengan kebaktian.

Mannenkoer memperdengarkan lagi satoe kidoeng jg baik boenjinja soedah itoe perhimpoeenan dikoentji dengan sembah-jang oleh toean Rimper Djam 8.30 perhimpoeenan boebarlah.

MAOE DJOEAL:

Satoe auto merk DODGE sport-model jang dalam keadaan bagoes.

Boleh periksa sendiri keadaannja.

Keterangan-keterangan boleh dapat dari:

A. G. SITROP.

Roepa-roepa chabar.

Perkoendjoengan Kapal perang „Berlin.“

Seperti soedah diketahoel seboeah kapal perang Djerman jang berpama „Berlin“ bakal mengoendjoengi pelaboehan Manado. Programma perkoendjoengan itoe kami ada mecatkan dalam ini nommer. Dari programma terseboet kami koetip, bahwa kruisier „Berlin“ itoe akan tiba disini pada 9 hb. Ju l i j. d. Pada hari itoe pertemoan officiel: Besoknja pada 10 Jul' opsir2 kapal perang diterima oleh pendoedoek Manado bangsa Djerman diromah bola societieit, Minahasa' 11 Juni: Receptie dikesidenan boeat jg dioendang; 12 Juli: Separoech dari anak boeah kapal berauto keoedek Minahasa; 14 Juli Dansi2 di societieit Minahasa; 17 Juli poela separoech anak boeah kapal berauto keoedek; 18 Juli Santapan dikesidenan boeat jang dioendang; 20 Juli: Pertandingan Voetball; 21 Juli Perlombaan koeda serta pada malamnja tapoe dan dansi2 ditempat perlombaan; 22 Juli kruisier „Berlin“ berangkat dari Manado meneroeskan perdjalanannja keliling doenia

Ketetapan keangkatan Padoeka Radja Bol. Mongondou.

Sebab alangan jang tak dapat dihindarkan, maka kami soedah tak sempat mengoendjoengi ramajan2 jang diadakan pada merajakan hari ketetapan keangkatan Padoeka Radja Bol. Mongondou. Pesta itoe 4 hari lamanja, jaitoe dari 27 sampai 30 hb. Juni 1928. Pelbaan permainan kaem dan anak2 maepoen ramajan toean2 dan oenja2 serta nona2, soedah diadakan. Bangsawan Resident P. Ass. Res. Manado dan Ass. Resident t/b serta banjak toean2 Boemipoetra di Minahasa, soedah pergi ke Kota Mobagos pada mengoendjoengi ramajan2 itoe. Satoe oftal dari Manado s edah prgi djoera boeat adech ketjepataunja dengan pemain2 bola kaki disana. Selannja pon diadakan perlombaan koeda.

Sesoes permainan dan pertoendjoengan tentoe soedah djadi dengan ramainja. Kepada toean Laurens Manoppo, Padoeka Radja Bolaang Mongondou jang baroe itoe, kami oetjapkan banjak selamat dengan ketetapan keangkatannja itoe.

Christelike MULO di Manado.

Dari pihak kepertjaraan kami dengar, bahwa menoe-roet satoe chabar kawat jang diterima, maka oleh Registring ada diwartakan bahwa pendirian seboeah Christelike Mulo - school di Manado soedah diterima baik.

Sekolah Mulo itoe bakal dipendirikan dalam ini kota pada tahoen 1929.

INSPECTEUR CREDITWEZEN.

Lontjeng berboenji:

Menoe-roet chabar jang tentoe, maka di Minahasa ini akan ditempatkan seorang P. T. Inspecteur creditwezen; toean ini akan memboeat perdjalanannja disegala negeri, dimana ada kesoedoekan perserikatan rajjat (Desa bank).-

Kedatangannja P. T. Inspecteur di Minahasa, menggantikan P. T. Wenas Ambienaar Centrale kas, jang dipindahkan ke Djawa; tentoealah dengan kepindahan ini bilau akan mendapat pangkat jg lebih tinggi poela, serta dengan pengharapan bilau akan poelang kembali ke Minahasa dengan rang Inspecteur.-

Selamat djalan!

Selamat berlajar!

Courant tiada diterima.

Beberapa langganan di P. membawa pengeloehan kepada kami, bahwa tiada menerima K. H. P., akan tetapi kami tahoe jang itoe courant selaloe dikirim; hal ini membekim soesah kembali pada kami, jang selaloe menangoeng ongkos francoenja, dimana kami kepaksa menjeroech lagi;

toeloeng-toeloeng.

Diokedik - Ramai?

Perkoempoelan Koperasi pidjaman Boemipoetera, telah dipendirikan di Rembokken, Langoan; menoe-roet pemandangan, roepanja perserikatan sematjam ini, makin dierti oleh kaem, tentang djalannja dan toedjoehannja; kedengaran - kedengaran soera kaem mengatakan ramai- en siapa lagi?

Memoengoet band auto.

Jang bernama E. dan R. di Paso telah memoengoet 1 band Auto, ditempat bernama amian; barang itoe tida diketahoel kalau siapa poenja; kedengaran bahwa barang itoe ada kepoenjan auto tjalatja di Manado.

Ta' dapat tida kepada siapa jang empoenja barang itoe akan mendapat kembali barang itoe.-

JONG CELEBES.

Op Batavia is gevestigd het Hoofdbestuur van Jong Celebes, een vereeniging, een tiental jaren geleden opgericht door en voor Minahassische studeerenden aan de middelbare en vak-scholen. Eerst onder den naam van Studeerenden Vereeniging „Minahassa," doch nu, waar de omstandigheden het met zich meebracht hebben, als „Jong Celebes," is het doel van de vereeniging.

- de leden te doen beseffen, dat ze later de leiding, opvoeding en voorlichting van hun volk op zich zullen moeten nemen.
- bij de leden 't eenheids idee op te wekken en te versterken.
- bij de leden belangstelling te wekken voor hun land en v. lk.
- den leden gelegenheid te geven van elkaars kennis profijt te trekken.

Door de jaren heen heeft de Vereeniging zich, hoewel met moeite toch nog steeds weten te handhaven. Moelijk was het, daardoor de weinige bekendheid van onze vereeniging bij onze kwanoe's, de staf van donateurs en andere steuners der vereeniging slechts klein bleef. Het huidige bestuur van „Jong Celebes," is dan ook van oordeel, dat voor het bereiken van ons doel en streven, ook de medewerking van alle Menadoneezen en in Celebes wonende landgenoten een noodzakelijk iets is.

Kawanoe's, steunt ons streven. Helaas kan de vereeniging nog niet voor den dag komen met ricee bewijzen van hare daadkracht, maar groote verwachtingen koesteren we over het cursus-jaar dat komen zal. Als eerste bewijs van de goede wil en den ernst om voor onze zaak te werken, heeft het Bestuur een inlichtingendieust in het leven geroepen, waar belanghebbenden (ouders van jongens en meisjes die hun studie op Java voort willen zetten) inlichtingen kunnen inwinnen voor a. v. de verschillende soorten huisvesting, verder reisgelegenheden te t. Het bestuur wil nog meer, wil zoo mogelijk zelf de jongens en meisjes nieuwelingen op reis met raad en daad bijstaan, hiervoor zullen dan enkele, door het bestuur aangewezen personen beschikbaar zijn. Voor het afhalen van board of station heeft het Bestuur vertegenwoordigers aangesteld op Balikpapan, Soerabaya, Bandoeng, Semarang en Weltevreden (Batavia). Inlichtingen zijn in deze vacantie in te winnen bij onze vertegenwoordigers op:

| | | |
|----------------------|---------------------|------------------------------|
| Manado (Singkil) | Hr. H. A. Abuthan | (Stovia Weltevred.) |
| Airmadidi | Hr. S. S. A. Rampen | (Veeartsenschool Buitenzorg) |
| Tondano | Hr. P. Supit | (A.M.S. Bandoeng) |
| | „ R. C. L. Souduk. | (Stovia Weltevreden) |
| Rembokken | Hr. Mowoka | (Nias Soerabaya) |
| | „ L. Tendean | (Stovia Weltevreden) |
| Sangireil. (Menaloe) | Hr. R. Manoppo | (Kwekschool Solo) |
| „ (Tagoeld.) | Hr. P. A. Tiendas | (H. I. S. Solo) |
| Gorontalo | Hr. Makalew | (Stovia Weltevreden) |
| „ | Hr. Siwij | (Stovia Weltevreden) |

Nogmaals Menadoneezen steunt ons in ons streven als donateurs, (steuner) van onze Vereeniging. Rekenende op Uwe hulp gaan we het volgend cursus-jaar vol hoop tegemoet, waarbij we dan geregeld in ons maandelijks verschijnend orgaan van al ons doen en laten, verslag zullen uitbrengen.

Het Hoofdbestuur van de Studeerenden Vereeniging „Jong Celebes" stelt er echter prijs op, dat men weet, dat de vereeniging is een Jeugd- en dus geen Politiek- vereeniging. Waar een studie, wil die vruchtbare resultaten afwerpen niet gepaard kan gaan met eenigertel politieke actie in welken vorm dan ook, is dan ook de meening van het bestuur, dat dat beter aan onze ouderen overgelaten moet worden.

De Redactie hartelijk dankend voor haar steun, in den vorm van het verlenen van plaatsruimte in haar blad, hebben wij met de meeste hoogachting de eer.

Het Hoofdbestuur
van
Jong Celebes.

Voorloopig Programma

der feestelijkheden bij gelegenheid
van de ontvangst van den kruiser
„BERLIN”

- 9 Juli Aankomst van den kruiser. Officiële bezoeken.
- 10 Juli Ontvangst Officieren van den kruiser door de
Duitsche Kolonie in de sociëit „Minahassa”.
- 11 Juli Naavont receptie in de Residentenwoning voor ge-
noodigden.
- 12 Juli Autotocht van een gedeelte der bemanning van
den kruiser door de Minahassa.
- 14 Juli Dansavond in de sociëit „Minahassa”.
- 17 Juli Autotocht van een gedeelte der bemanning van
den kruiser door de Minahassa.
- 18 Juli Diner bij den Resident voor genoodigden.
- 20 Juli Voetbalmatch.
- 21 Juli Race te Manado met in den avond taptoe en
bal op het sportterrein voor officieren en bema-
ning van den kruiser.
- 22 Juli Vertrek van den kruiser.

BURGERLIJKE STAND TE MANADO.

Loopende over het tijdvak v/m 23 - t/m
29 Juni 1928.

CHINEEZEN.

Geboorten.

22 Juni 1928. The Ho Diong (zoon van The Dian Hoei-
Tong Giok Lian Nio).

25 Juni 1928. Lie Tjiang Ling (zoon van Lie Goan Tjoan-
Tjan Hoei Poan Nio).

Overlijden.

Nie Boen Tek (mn).

Gevraagd voor directe indiensttre-
ding voor ons Gorontalo-kantoor een
geroutineerde

CHINEESCHE BOEKHOUDER

gewend zelfstandig te werken.

Handelscompagnie v/h DIRCKS & Co., Manado.

Bekendmaking.

Het fd. Hoofd van Plaatselijk Bestuur te Manado
maakt bekend, dat met intrekking van dezerzijdsche be-
sluiten van 25 Januari en 5 April 1928 Nos. 19 en 46, de
toepassing van de bepalingen vervat in de „Hondsdol-
heidordonnantie „1926“ [Stbl. Nos 451 en 452] met in-
gang van 6 Mei 1928 voor de Minahassa van de afdee-
ling Manado van kracht te verklaren t. w.:

1. dat alle honden buiten de woning van de houders
moeten zijn voorzien van een muilkorf overeenkomstig
een door den Directeur van Landbouw, Nijverheid en
Handel vastgesteld model en op openbare wegen of plei-
nen bovendien vastgehouden moeten worden aan een
ketting of lijn van niet meer dan twee meter lengte;
2. dat uitvoer naar elders van honden, katten en apen
uit de Minahassa verboden is, mits de Directeur van Land-
bouw, Nijverheid en Handel daartoe vergunning verleent;
3. honden, waaromtrent hierboven vermeld verbod niet
behoorlijk is nageleefd, worden door of op last van de
politie afgemaakt, terwijl voor de afgemaakte, dieren geen
schadeloosstelling wordt uitgekeerd;
4. dat voor opgevatte honden dispensatie kan aange-
vraagd worden bij den Gouverneur Generaal binnen 48 uren
na het opvatten en dat verzoekschriften ingediend moe-
ten worden bij het Hoofd van Plaatselijk Bestuur;
5. overtreding van dit verbod wordt bovendien gestraft
met hechtenis van ten hoogste 8 dagen of geldboete van
ten hoogste f. 100. (Een 'honderd gulden.)

Het fd. Hoofd van Plaatselijk Bestuur vd.,
M. Brouwer.

Pemberitahoean.

Pada hari Selasa, tanggal 10 Juli 1928, djam 10 pagi
akan dilelangkan di Tomohon, district Manado, dengan
perantaraan kantor lelang di Manado.

Sebidang tanah, doedoeknja ditempat bernama Ka-
joebesi Pinanoengen, kepoelisian Kajoeroja, district Tou-
lour, loeasnja ± 15 bouw, dalamnja terdapat ± 350
pohon kelapa berboeah, dan bersipat pada fihak:

Oetara dengan kebon-kebon dari Josep Tinangon, Jo-
nathan Watulingas dan Filep Maloe.
Timoer dengan tanah dan familie E. A. Gerungan,
Selatan dengan soengai Pinanoengean,
Barat dengan kebon dari familie Palilingan.

Maka tanah terseboet itoe akan didjoel dengan se-
moea peroesahan dan tetanaman didalamnja dan soedah di
bestag dari toean Jacob Lalamentik, goeroe dan tinggal di
Tomohon district Manado, geëxecuteerde, seperti njata
dalam proces-verbaal dari saja buitengewoon deurwaar-
der, tanggal 17 April 1928, atas permintaan dari toean
Abraham Jacobus 'd Angremond, vertegenwoordiger dari
N. V. Handels-en Cultuur-Compagnie „Noord Celebes“
executante, menoeroet kekoeatannja 'Obligatie-akte tang-
gal 15 Augustus 1927 No. 22.

De Buitengewoon deurwaarder bij den Raad
van Justitie te Makasar voor de Afdeling
Manado, wonende te Manado, met de exe-
cutie belast.

J. F. Tanod.

Apa toean soedah taoe pake,

Thee tjap „WAJANG”

Kaloe beloem, tjoba rasa satoe kali dan tentoe toean djadi
langganan- baik dari ini Thee.

Boleh dapat beli di segala tempat.

Importeurs: Handelscompagnie voorheen Dircks & Co., Manado.

Specialiste boeat nona-nona dan njonja-njonja

Aambeien boleh diobat *zonder Operatie*

oleh

MEVROUW D. NAWROZ.

Pensioen Juliana.

Specialiste voor Dames

Geneest aambeien *zonder Operatie*

MEVROUW D. NAWROZ

Pensioen Juliana.

Baroe diboeka

WINKEL TJAN KWONG.

Kleermaker

dimoecka benteng di Manado. Sedia dan tjapak
bekin segala roepa pakaian dari roepa-roepa model,
boeatan bagoes dan kecat. Tjolah datang sendiri
atau soeroeh panggil diroemah!



Penjakit'an koelit
Loeka-loeka'an
Bernanah bisoet

Tiada lain obat jang sabentar
melembotkan dan lekas men-
jemboehkan dari

PUROL



Doos' (kaleng) harga 40
dan 75 sen. 1 tube (tampat
mentjoebit) 1 roepia

Dapat beli dimana roemah-
roemah obat dan toko-toko

Sakit Koerang Mani

lekas toewa dan tida nafsoe pada
perampoean, itoe semoeanja dengan
lekas bisa dinjahkan oleh memakai
Pil Sexofortin.

f4.- satoe doos, disemoea roemah obat.
Wakil: Volksbelang, Noordwijk 7,
Weltevreden.

SEXOFORTIN

WETTIG GEREPOENEERD



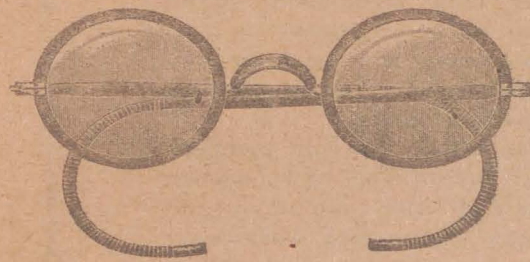
Tidak ada merk minjak klonjor
jang lebih baik daripada

Eau de Cologne

BOLDOOT.

Merk ini terlaloe disoeka
oleh njonja-njonja dan laki-laki
diantero doenia.

Pakelah selamanja katja mata Shur-on



sebab

Pakenja enteng serta ringan dan keliatannja bagoes sekali.

CELEBES OPTICAL COMPANY

TOKO KATJA MATA.

Koendjoengilah kita poenja toko jang baroe diboeka

MANADO — Chinescheweg, moeka Pasar, Minahassa.



KERTAS BOEAT SIGARET

JANG PALNG BAK

Bintang Mas Parijs 1900
Berediploma St. Louis 1904
Luik 1906
Hors Concours Lid Jury London 1908

Zig-Zag

Dari Paberiek BRAUNSTEIN FRERES
(Boulevard Exelmans, PARIJST., Perantjis)
Mintalah kertas jang terseboet pada semoea toko-toko roko.



Air Kentjing kasi Tanda!

Kalau orang ada merasa sakit ketika boeang air ketjil, atau kalau air kentjing itoe tidak seperti biasa, melainkan kotor dan keroeh, atau berpasis², njatalah bahwa orang poenja boeah pinggang atau gindjel itoe tidak lagi waras dan betoel.

Lihat poela berapa banjaknja keloearkan kalau kentjing. Kadang² keliwat banjak air kentjing keloear, kadang² sedikit benar, atau hadjat itoe atjap kali benar datangnja atau keliwat lama perantaraannja. Itoelah tandanja bahwa orang poenja gindjel soedah lemah dan berbahaja sekali.

Djanganlah dibiar²kan sadja, tetapi berobatlah dengan Pil Foster boeat sakit gindjel (Foster's Ruggijn Nieren Pillen.) Tidak ada obat jang lain lebih baik daripada pil ini oentoe menjembuhkan sakit gindjel, sakit kentjing, sakit poenggoeng, lemah poenggoeng, sakit boesoeng dan rheumatik.

FOSTER'S Ruggijn Nieren Pillen

Boleh dapat beli disemoea roemah obat dan toko².
Wakil besar: Rathkamp & Co., di-Betawi d.l.l.
Satoe botol harganja f.2.-



Sakit Kepala

atjap kali disebabkan oleh pentjernaan jang tidak baik. Pil Foster inilah obat jang bekerdja perlahan-lahan, membikin engkau mendjadi sehat kembali dan bisa boeang air besar dengan gampang.

Pil Foster boeat peroet besar (Foster's Maagpillen) boleh didapat disemoea roemah obat dan toko. Harganja f.0.80 sebotol.



Boeat loeka

terbakar, loeka bernanah, penjakit koelit anak-anak, poeroe sembilik, penjakit barau, koreng, d.l.l. tidak ada obat param jang lebih baik daripada Palet Foster, jang terpoedji diseleroeh Indonesia.

PALET FOSTER (Foster's Zalf) boleh didapat disemoea roemah obat dan toko-toko dengan harga f. 1.- setaboeng.



KALZAN membikin kau poenja gigi koeat dan poetih berkilau²an.



Gigi jang berlobang dan sakit, jang disebabkan oleh kekoerangan kapoer dalam toeboeh.



Gigi jang sehat dan soetji oleh pembawaan kapoer dalam toeboeh karena pakal Kalzan, obat makanan kapoer.

KALAU gigimoe kelihatannja beroepa kelaboe dan berlobang-lobang, tentoe engkau berasa maloe dan tiada maoe tertawa. Tetapi kalau engkau poenja gigi poetih berkilau-kilauan, tentoe kau berasa senang sebab tiap-tiap orang akan heran melihat gigimoe itoe.

Dari itoe djagalalah gigimoe, soepaja tinggal sehat dan koeat, dan mendjadi poetih berkilau²an — dengan obat Kalzan.

Kalzan ada sebangsa makanan kapoer jang menambah darah dengan zat — Calcium — jang pekerdjaannja mengoetkan dan membikin poetih gigi dan soepaja djangan berlobang.

Djoega bocat lain-lain penjakit seperti koedis, koerap, kelemasan

d.l.l., jang terdjadi karena kekoerangan calcium didalam toeboeh dengan segera bisa disemboehkan oleh obat Kalzan.

Belilah ini hari satoe koepi Kalzan dan ambil selaloe beberapa bidji tablet tiap-tiap hari.

KALZAN

Obat Makanan Kapoer

Boleh dapat beli disemoea roemah obat dan toko-toko.



BATOEK itoe meroesakkan PAROE² moe

Engkaumoesti djaga baik² djangan memakai obat memberhentikan batoek sadja, jang membikin lengar, jang meroesakkan badan dan jang berisi barang jang beratjoen meroesakkan badan. Obat Akker's Abdjisiroop menjembuhkan batoek dengan djalan menghilangkan jang mendjadi batoek itoe dan mengoetkan lobang penarik nafas. Soenggoeh tiada berbahaja dan bekerdja koeat.

Sebetoenja kau ada seperti meroesakkan paroe² moe dan djalan bernafas, apabila engkau toenggoe lebih lama boeat mengobati batoekmoe. Penjakit mengi boleh dibilang tiada begitoe djahat, tetapi apabila dia engkau biarkan begitoe tentoe engkau diantjammja dengan perjakit bengek (asthma). Djangan bilang, bahasa tiada obat jang bisa menjembuhkannya, apabila engkau beloem memakai obat Akker's Abdjisiroop bekerdja diseleroeh paroe² moe, semoea koeman² dimatikkannja serta lendir jang berkoempoel melekat itoe dibersihkannja dan dikeloearkannja. Paroe² moe mendjadi koeat kembali seperti doeloe. Batoekmoe dengan sebentar djadi ringan. Menarik nafas lebih senang dan didalam beberapa hari sadja engkau berasa badanmoe senang. Didalam sedikit waktoe tentoe batoekmoe mendjadi hilang sama sekali, apabila engkau ini hari maelai memakai boeat sementara waktoe Akker's Abdjisiroop jang membikin koeat badan itoe.

Harga satoe botol terboengkoes f.3.-; botol besar (2 1/2 kali sebesar itoe) f.5.-. Boleh dapat diroemah obat dan toko². Wakil: Chinesche Voorstraat 17, Soerabala.



AKKER'S ABDUSIROOP Fenolong paroe²

LEMBARAN TAMBAHAN Keng Hwa Poo

No. 1

Tahoen ke- 10.

30 Juni 1925

13 Go Gwe 2479

Doenia Pers

Pemandangan seorang penoelis niet - Minahasser
tentang Jengdconferentie di Tomohon.

Dalam s. ch. „Mimbar Doenia“ kami batja toelisannya toean Ban tentang conferentie terseboet jang sebahagianja kami koetip dan ikoetkan dibawah ini:

Kalau kita madjoekan pemandangan kita disini, pada menoe-
lis satoe persatoenja apa jang kita tjetet dalam ini conferentie
Jong Indonesier, Minahassa tentoelah bertoeoer2 Minbar kita
akan ta' dapat moeatkau lain2 hal jang lebih penting. Sebab
itoe disini kita kemoekakan pemandangan kita sendiri
pada entero pembijtara. Sekalian pembijtara kita dapat persatoe-
kan jang betoel2 Indonesiers Minahassa adalah toeroenan dari
bangsa jang bersoeara pahlawan, tegar boenjinja, seperti satoe
pahlawan jeng mengatoar balatentaranja. (Tidak heran kalau
banjak djadi kepala prang). Mala soeara kaoem isteri sendiri
poen tegar dan wjata serta lebih menarik hati pendengar.

Sebao itoelah tiap2 habis pembijtara itoe berkata2, seakan-
akan roesak tempat perkoempoelan dengan boenji aplaus jang
rieoh. (Ta boleh heran, kalau dari medja pers sendiripoen rieoh
tepoek tangan itoe, malah ada antara persman jang telah me-
liwati kesenangan hatinja satoe2 journalist toelen.)

Salah satoe dari pembijtaraan jang amat menarik hati publik
itoeelah perkataan t. J. A. F r e d r i e k: Djadikan dia (Minahasser)
orang Blanda kata mana oleh t. Res. poen telah di
bantah: . . . Minahassa tidak bisa djadi Blanda. Djangan maoe
djadi orang Blanda. Hati mesti Minahassa. Anak Minahassa
boten djadi kepata dalam segala Insulinde (ja Indonesia . . .)

Perkataan t. T i e k s t r a Beheerder en School opziener Nee.
Zend. Genootschap, ada djoega kita perhatikan. „Los van
N e d e r l a n d“ . . . kemoedian katanja kelepasan dari
Nederland membawa keperintahan dari bangsa lain

Beliau, o-ja, itoe Heer: N. R o m p a s dari Solo jang
tidak bisa berbahasa Melajoe soedah berkata2 dengan
bahasa Blanda katanja bahasa Melajoe itoe asing, en basa
Blanda???(O, Blanda lebih ampir dari Melajoe) t. Mangowal
lid Minahaasaraad: dengan soeara jang terang dan sopan santoen.
Beliau selakoe satoe Nationalis toelen telah menerangkan se-
djelas-djelasnja, onderwerp: Nationalisme en Christendom.

Satoe antara perkataan2 itoe pionie Nationalisten Minahassa
adalah itoe perkataan: „Hendaklah engkau meninggalkan iboe
bapamoe“. Beliau menjasali Christendon jang telah matikan rei-
ligie sehingga beliau djoega sesalkan Nationaliteit telah dimatikan
oleh Christendom. Boektinja noeroet di Pinawetengan,
hilang. Kini bahasa sendiripoen hampir hilang.

Toentoet kemerdekaan dengan djalan jang patoet. Kami toen-
toet kemerdekaan dengan djalan kebenaran, sebab kebenaran itoe
memerdekaan kami, boekan dengan pakeaan, tidak menoen-
pahkan darah (Toean Res. poen sesalkan waktos beliau
di Ambon, bahasa tanah soedah bilang disara) toean
Mangowal mandalamkan perasaan Nationalist Minahassa dan
meneroskar itoe perasaan hendaklah ada perasaan Supra Na-
tionaliteit. Persatoean antara Nationalist Djawa dan Nationalist
Minahassa-lebia tegas djoega beliau berkata dengan tegapja
mengemoekakan perasaan Nationalisten hendaklah ada persatoean
dalam Indonesia Raja Applaus Beliau ini dapat
kita saksikan dalam ini koempoelan ada djadi Nestor
conferentie Tomohon. Dimana bersama t. Taloemepa [Satoe
toekang debat jang banjak menertawai orang] beliau [t. Ma-
ngowal] selakoe pembijtara telah berani melawan dengan zake-
lijk pembijtaraan t. Hazelhoff pendeta Langoan, soepaja didatam
ini Jong Minahassa diadjaran roepa2 mainan; koetjing
tangkap tikoes, club2 bal, tempat-tempat koempoelan
(soos?), schak, balma dll. Karena t. Mangowal berpendapatan
pergaolan barat j. datang disini, amat banjak meroegikan
Indonesier, oemjamanja, pakdian2 barat, potong ramboet, rok
pendek d.l.l. (menjanji2 dan soeling j. dipoedjikan oleh t. Has-
selhoff) semoeanja j. pada cran Barat boleh djadi pangkal tjari
oeang, tapi boeat Indonesier Minahassa amat meroegi-
kan

Djoega kita bisa tjetet disini antara pendebat2 j. bisa djadi
satoe dari pada pemboeka is conferentie ini, itoelah t. Annes
lid Minahasaraad j. berkata2 dengan tegar serta ta' maloe
mengakoe kaliah bila perloe.

Antara pembijtara dan djoega pendebat kenjataan darah
Nationalist Minahassa dalam dada t. Pendeta Tondano. Br.
Wenas jang berani hati mempersalahkan pendeta2, sebaa tida
ja, koerang berhoeboengan dan pendidikan pemoeda2 katanja
tadja m2. Sebagai satoe pendebat j. kita tjetet lagi disini
adalah pengbargaan kita kepada dara kebangsaannya t. Ch.
Soemseij j. berani hati dalam itoe koempoelan, bertanyakan:
Perasaan Nasionalisme dengan Keristendom, dan djalanja
bagaimana Indonesia Raja mentjahari kamerdekaanja.

Bagaimanakah perasaan Jong Minahassa terhadap Indonesia
Raja, dan perasaan Jong Minahassa terhadap kemerdekaan
Indonesia Raja.

Toean Sumereij loepa j. bitjara begini tidak boleh dibijtarakau
dalam conferentie j. boekan vergadering politiek

Conferentie ini ditostoeop dengan sembahjang dan terima kasih
oleh t. Voorzitter jang dalam itoe koempoelan soedah mendjaga
dengan tertibnja soepaja sekalian debater dan spreker tiada bo-

leh melangkah dari onderwerp. serta beliau ta' loepa menerima
kasih kepada Pers.

Sekadar itoe dahoeloe pemandangan kita dalam itoe con-
ferentie jang soedah berlakoe di Tomohon.

M u t a t i e s.

Benoeemd:

tot mantri bjd opiumverkoopplaats te Boenta (afd.
Poso der res. Manado] de wachtgelder, gewezen mantri,
OEDIN.

tot adjunct-klerk bjh Post en Telegraafkantor te
Ternate,

MEJ. B. M. SUPIT.

tot idem te Manado,

MEJ. M. P. TIELUNG.

Verleend:

een binnenlandsch verlof wegens ziekte, voor den tijd
van 3 maanden door te brengen te Kakas, aan den
2den klerk op het kantoor van den fd. controleur
van Kolonodale,

E. K. S. SUMAYKU,

en zulks gerekend van 3 Juni 1928.

idem wegens gewichtige redenen, voor den tijd van
3 maanden door te brengen te Ambon, aan den Inl.
leeraar te Lonas (Loewoek),

J. WAIRISAL.

idem voor den tijd van 1 maand door te brengen te
Tamako, aan de vroedvrouw te Langoan,

J. MANAROINSONG - KOMEDIËN.

idem voor den tijd van 3 maanden, door te brengen
op Java, aan den oppasser der 1e klasse bij den
dienst der In- en Uitvoerrechten en Accijnzen te
Toli - Toli,

OERIP.

Overgeplaatst:

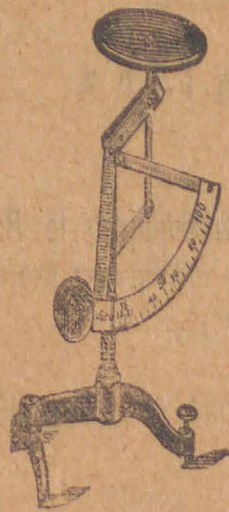
van de openbare Europeesche lagere gemengde school
te Cheribon, naar de openbare Europeesche lagere
school te Gorontalo, als fd. Hoofd der school, de
onderwijzer der 2de klasse bij het Openbaar Westersch
lager onderwijs,

J. B. A. C. KWAAITAAL.

van de openbare Inlandsch lagere meisjesschool te
Sonder naar de te openen gelijksoortige school te
Tondano, de onderwijzeres,

Mevr. WULUR - SONDAK.

Handel in Kantoor-Schrift- en Schoolbehoefden



BRIEVENWEGERS

- 50 gram
- 100 "
- 250 "
- 500 "
- 1000 "
- 2000 "

ROEPA² BOEK NOTITIE:

NOTITIE ALFABET

" VERJAARDAG

" POEZIE



DATUMSTEMPELS

HET NEDERLANDSCH INDISCH EUROPEESCH
BURGERLIJK PROCESRECHT

door

Mr. J. H. Heslinga

Over dit recht het eenige werk in Indie en dat heel goed beoordeeld is.

„MONTA”

DAMES- &

HEERENSCHOENEN

MINJAK WANGI

HOUBIGANT, COTY,

MYRURGIA

KINDERWAGENS



KINDERSTOELEN

SENAPAN ACHTERLAAD
COMPLEET.

N. V. LIEM OEI TIONG & Co's,
HANDELMIJ — MANADO TELF. NO. 35.



POSTPAPIER IN BLOCS

WETBOEK VAN STRAFRECHT
VOOR NED. INDIË.

Kitab oendang - oendang Hoekoeman bagi
Hindia - Belanda.
(BELANDA — MELAJOE).



VLOEIDRUKKERS

HIKAJAT TIGA ORANG PENGLIMA
PERANG

Tjeritera ini telah diboeat film [gambar hidoep] karena indahnja. Ta' poeas-poeas dan ta' djemoe-djemoe membatjanja sebelom tammat, istimewa poela pengadjaran atau 'ibarat jang dapat dipetik dari padanja. Hampir segala bangsa di Eropah menjalin kepada bahasanja masing - masing. Oléh BALAI POESTAKA dikeloearkan dalam bahasa Melajoe, oentoek pendoedoek Indonesia, soepaja dapat poela merasai sedap tjeritera jang indah, lagi terhias dengan gambar jang indah - indah.

Boekbinderij en Stempelerij